



## Declaration of Performance

DoP: RAW-DoP\_VHE\_V-052018

1. Unique identification code of the product-type: **VHE-00, VHE-01, VHE-02, VHE-03, VHE-04, VHE-05, VHE-06, VHFE-00, VHFE-01, VHFE-02, VHFE-03, VHFE-04**
2. Product: **Window**
3. Intended use or uses of the construction product: **in domestic and commercial locations**
4. Manufacturer: **RAW A/S**  
**C. F. Richs Vej 115, 2000 Frederiksberg, Denmark**  
**Tel. (+45) 82522600**  
**Web: www.raw-products.info**
5. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: **system 3**
6. Harmonised standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**
7. Notified body: initial type testing performed by NB and issued test/calculation reports:  
**NB 1526** TÜV Estonia Ltd  
**NB 0402** SP Technical Research Institute of Sweden

8. Declared performance:

Product	Watertightness	Dangerous substances	Resistance to wind load - test pressure	Resistance to wind load - frame deflection	Load-bearing capacity of safety devices	Acoustic performance	Thermal transmittance	Air permeability
VHE-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHE-01	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-02	9A	npd	3	C	npd	npd	1,3 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-03	9A	npd	3	C	npd	npd	0,86 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-04	9A	npd	3	C	npd	npd	0,90 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-05	9A	npd	3	C	npd	npd	npd	4
VHE-06	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-00	9A	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFE-01	9A	npd	3	C	-	npd	0,96 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-02	9A	npd	3	C	-	npd	1,2 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-03	9A	npd	3	C	-	npd	0,77 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-04	9A	npd	3	C	-	npd	npd	4

Note! npd: *no performance determined.*

\*window size 1,2 x 1,2 m

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.  
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Jørgen Holmgaard, Group Vice President / Group Sourcing  
Aarhus, Denmark  
11-06-2018



## Suoritustasoilmoitus

DoP: RAW-DoP\_VHE\_V-052018

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus: **VHE-00, VHE-01, VHE-02, VHE-03, VHE-04, VHE-05, VHE-06, VHFE-00, VHFE-01, VHFE-02, VHFE-03, VHFE-04**

2. Tuote: **Ikkuna**

3. Rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus: **asuinpintojen ja muiden pintojen aukontäytteet**

4. Valmistaja: **RAW A/S**  
**C. F. Richs Vej 115, 2000 Frederiksberg, Denmark**  
**Tel. (+45) 82522600**  
**Web: www.raw-products.info**

5. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t): **järjestelmä 3**

6. Yhdenmukaistettu standardi: **EN 14351-1:2006+A2:2016**

7. Ilmoitettu laitos: suoritti alkutestauksen ja antoi testi- ja laskentareportit:  
**NB 1526** TÜV Estonia Ltd  
**NB 0402** SP Technical Research Institute of Sweden

8. Ilmoitetut suoritustasot:

Tuote	Sateenpitävyys	Vaaralliset aineet	Tuulenpaineen kestävyys – paineenkestävyys	Tuulenpaineen kestävyys – puitteen taipuma	Turvalaitteiden kuormituskestävyys	Akustinen toimivuus	Lämmönläpäisykerroin	Ilmanpitävyys
VHE-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHE-01	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-02	9A	npd	3	C	npd	npd	1,3 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-03	9A	npd	3	C	npd	npd	0,86 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-04	9A	npd	3	C	npd	npd	0,90 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-05	9A	npd	3	C	npd	npd	npd	4
VHE-06	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-00	9A	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFE-01	9A	npd	3	C	-	npd	0,96 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-02	9A	npd	3	C	-	npd	1,2 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-03	9A	npd	3	C	-	npd	0,77 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-04	9A	npd	3	C	-	npd	npd	4

Huomautus! npd: no performance determined, suoritustasoa ei ole määritetty.

\*ikkunan kokoa 1,2 x 1,2 m

9. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Jørgen Holmgaard, Group Vice President / Group Sourcing  
Aarhus, Denmark  
11-06-2018

## Prestandadeklaration

DoP: RAW-DoP\_VHE\_V-052018

1. Produkttypens unika identifikationskod: **VHE-00, VHE-01, VHE-02, VHE-03, VHE-04, VHE-05, VHE-06, VHFE-00, VHFE-01, VHFE-02, VHFE-03, VHFE-04**

2. Produkt: **Fönster**

3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga: **i bostäder och lokaler**

4. Tillverkare: **RAW A/S**  
**C. F. Richs Vej 115, 2000 Frederiksberg, Denmark**  
**Tel. (+45) 82522600**  
**Web: www.raw-products.info**

5. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens: **systemet 3**

6. Harmoniserad standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**

7. Anmält organ: produktens första typtestning genomfördes och testprotokol/beräknade värde utfärdades av:  
**NB 1526** TÜV Estonia Ltd  
**NB 0402** SP Technical Research Institute of Sweden

8. Angiven prestanda:

Produkt	Regntätthet	Farliga ämnen	Säkerhet mot vindlast - test tryck	Säkerhet mot vindlast - utböjning, karm/dörblad	Lastbärande kapacitet hos säkerhetsbeslag	Lufttjuddisolering	Värmetransmission	Lufttäthet
VHE-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHE-01	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-02	9A	npd	3	C	npd	npd	1,3 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-03	9A	npd	3	C	npd	npd	0,86 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-04	9A	npd	3	C	npd	npd	0,90 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-05	9A	npd	3	C	npd	npd	npd	4
VHE-06	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-00	9A	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFE-01	9A	npd	3	C	-	npd	0,96 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-02	9A	npd	3	C	-	npd	1,2 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-03	9A	npd	3	C	-	npd	0,77 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-04	9A	npd	3	C	-	npd	npd	4

Notera! npd: no performance determined, inga specifika krav deklarerats

\* fönsterstorlek 1,2 x 1,2 m

9. Prestandan för denna produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestandan som anges i punkt 8. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkaren som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

Jørgen Holmgaard, Group Vice President / Group Sourcing  
Aarhus, Denmark  
11-06-2018





## Ytelseserklæring

DoP: RAW-DoP\_VHE\_V-052018

1. Entydig identifikasjonskode for produkttypen: **VHE-00, VHE-01, VHE-02, VHE-03, VHE-04, VHE-05, VHE-06, VHFE-00, VHFE-01, VHFE-02, VHFE-03, VHFE-04**
2. Produkt: **Vinduet**
3. Produsentens tilsiktede bruksområder for byggevaren: i **boliger og næringsbygg**
4. Produsent: **RAW A/S**  
**C. F. Richs Vej 115, 2000 Frederiksberg, Denmark**  
**Tel. (+45) 82522600**  
**Web: www.raw-products.info**
5. Det eller de systemer for vurdering og verifikasjon av byggevarens ytelse: **system 3**
6. Harmonisert standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**
7. Meldt organ: innledende typeprøving og prøving-/beregningsrapporter utstedt av:  
**NB 1526** TÜV Estonia Ltd  
**NB 0402** SP Technical Research Institute of Sweden

8. Angitt ytelse:

Produkt	Regnetthet	Farlige stoffer	Motstand mot vindbelastning – testtrykk	Motstand mot vindbelastning – nedbøying av karm	Styrke av sikkerhets beslag	Akustiske egenskaper	Varmeisolerings	Lufttetthet
VHE-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHE-01	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-02	9A	npd	3	C	npd	npd	1,3 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-03	9A	npd	3	C	npd	npd	0,86 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-04	9A	npd	3	C	npd	npd	0,90 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-05	9A	npd	3	C	npd	npd	npd	4
VHE-06	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-00	9A	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFE-01	9A	npd	3	C	-	npd	0,96 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-02	9A	npd	3	C	-	npd	1,2 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-03	9A	npd	3	C	-	npd	0,77 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-04	9A	npd	3	C	-	npd	npd	4

Notat! npd: no performance determined, ingen ytelse angitt.

\*vindusstørrelsen 1,2 x 1,2 m

9. Ytelsen for varen som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.  
Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Jørgen Holmgaard, Group Vice President / Group Sourcing  
Aarhus, Denmark  
11-06-2018



## Ydeevnedeklaration

DoP: RAW-DoP\_VHE\_V-052018

1. Varetypens unikke identifikationskode: **VHE-00, VHE-01, VHE-02, VHE-03, VHE-04, VHE-05, VHE-06, VHFE-00, VHFE-01, VHFE-02, VHFE-03, VHFE-04**

2. Produkt: **Vinduer**

3. Byggefarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser: **til anvendelse i boligbyggeri og andet byggeri**

4. Fabrikant: **RAW A/S**  
**C. F. Richs Vej 115, 2000 Frederiksberg, Danmark**  
**Tel. (+45) 82522600**  
**Web: www.raw-products.info**

5. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanten af byggefarens ydeevne: **systemet 3**

6. Harmoniseret standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**

7. Notificerede organ: indledende typeprøvnin g udført af og udstedte prøvnin gs-/beregning srapporter:  
**NB 1526** TÜV Estonia Ltd  
**NB 0402** SP Technical Research Institute of Sweden

8. Deklareret ydeevne:

Produkt	Vandtæthed	Farlige stoffer	Modstandsevne overfor vindlast – Forsøgstryk	Modstandsevne overfor vindlast – Rammens afvigelse	Sikkerhedsudstyrs bæreevne	Akustisk ydeevne	Termisk transmissionskoefficient	Lufttæthed
VHE-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHE-01	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-02	9A	npd	3	C	npd	npd	1,3 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHE-03	9A	npd	3	C	npd	npd	0,86 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-04	9A	npd	3	C	npd	npd	0,90 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHE-05	9A	npd	3	C	npd	npd	npd	4
VHE-06	9A	npd	3	C	npd	npd	1,1 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-00	9A	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFE-01	9A	npd	3	C	-	npd	0,96 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-02	9A	npd	3	C	-	npd	1,2 W/(m <sup>2</sup> K)*	4
VHFE-03	9A	npd	3	C	-	npd	0,77 W/(m <sup>2</sup> K)	4
VHFE-04	9A	npd	3	C	-	npd	npd	4

Note! npd: npd: no performance determined, ingen ydeevne fastlagt.

\*vinduesstørrelse 1,2 x 1,2 m

9. Ydeevnen for den byggefare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Jørgen Holmgaard, Group Vice President / Group Sourcing  
Aarhus, Denmark  
11-06-2018